

द्यसाधारण

### EXTRAORDINARY

भाग I--खण्ड 1

PART I—Section 1

प्रापिकार से प्रकाशित

## PUBLISHED BY AUTHORITY

सं॰ 132]

नई विल्ली, दुधशार, सिसम्बर 8, 1971/भाव 17, 1893

No. 132]

NEW DELHI, WEDNESDAY, SEPTEMBER 8, 1971/BHADRA 17, 1893

इस भाग में भिन्न पूष्ट संत्रा दो जातो है जिनते कि जर्म रा तंस रन के का मैं रजय जा सते। Separate paging is given to this Part in order that it may be filted as a separate compilation

#### MINISTRY OF FOREIGN TRADE

### PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 8th September 1971

Subject: — Import Policy for Registered Exporters for the year April 1971March 1972 (Amendment No. 23)

No. 114-ITC(PN)/71.—Attention is invited to the Import Policy for Registered Exporter contained in Volume II of the Import Trade Control Policy Book for the year April 1971 March 1972, issued under the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 45-ITC(PN)/71 dated the 30th April 1971 as amended from time to time.

2. The following amendments may be made at the appropriate places as indicated below: -

Page No. of the Red Book (Vol. II)	Referen	Amendments	
1	2	3	
148-151	B. 11·1 Col. 5	After the existing remarks in Col.5 the following remarks may be added:—  "(5) Finished formulations in dosage form for human and veterinary use such as.	

I

2

3

tablets, capsules injectibles drops (liquid preparations), ointments, syrups, appearing in the manufacturing licence issued to the manufacturer under the Drugs and Cosmetics Act 1940 (as amended) will be eligible for import replenishment licence against export.

(6) Medicated surgical dressings, Sutures, bandages, adhesive tapes appearing in the manufacturing licence issued to the manufacturer under the Drugs and Cosmetics Act 1940 (as amended) will be eligible for import replisnihment licence against export."

# विवेश व्यापार मंत्राल र

सार्वजनिक मचनाएं

श्रायात व्यापार निपंत्रण

नई दिल्ली, 8 सितम्बर 1971

सं० 114-माई०टी०सी० (पी०एम०) / 71.—समय समय पर यथा संशोधित विदेश व्यापार मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 45-माई टी सी (पी एन) / 71, दिनांक 30 मप्रैंस, 1971के मन्तर्गत जारी की गई मप्रैंस, 1971—मार्च, 1972 वर्ष के लिए म्रायात व्यापार नियंत्रण नीतिपुस्तक वालुम 2 में पजीकृत निर्यातकों के लिए निह्त म्रायात नीति की म्रोर ध्यान माकृष्ट किया जाता है।

निम्न लिखित संगोधन नीचे निर्दिष्टानुसार उचित स्थानों पर किए आएं :---

रैडबुक (वा2 की पृष्ठ संख्य		संशोधन
1	2	3
148-151	बी. 1 1. 1 ———— कालम- 5.	कालम-5 में धर्तमान ग्रभ्युक्तियों के बाद निम्नलिखित ग्रभ्युक्तियां जोड़ी जाएं: "(5) द्रग्स एण्ड कास्मेंटिक्स एक्ट 1940 (यथा संशोधित) के ग्रन्तर्गत निर्माणकर्त्ता को जारी किए गए निर्माण- लाइसेस में प्रदिशत मदें मानव सथा पशु चिकित्सा में उपयोग

1

2

3

करने के लिए खुराक के रूप में तैयार नुस्खों, जैसे गोलियों, सम्पुटों, इन्जेक्शन ड्राप द्रव्य (संगकों), मरहमों श्रीर शर्बनों के निर्यात के बदले श्रायात प्रतिपूर्ति लाइसेंस के लिए पान होंगी।

(6) ड्रग्स एण्ड कास्मेटिक्स एक्ट 1940 (यथा संशोधित) के अन्तर्गत निर्माणकार्त्ता को जारी किए गए निर्माण- लाइसेंस में प्रदिशत मदें श्रौषधीकृत शत्य चिकित्सा क्रेसिंग, सीवन, पट्टियां, चेपदार फीते के निर्यात के बदले श्रायात प्रतिपृति लाइसेंस के लिए पास होगी।"

Subject — Import Policy for Registered Exporters for the year April 1971—March, 1972.

(Amendment No. 24)

No. 115-(ITC(PN)/71.—Attention is invited to the Import Policy for Registered Exporters contained in Volume II of the Import Trade control Policy (Red Book) for the year April,1971 March 1972 issued under the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 44-ITC (PN)/71 dated the 30th April, 1971.

2. The entry "Nitration Benzeno......B.II.1" appearing on page ix of the Index of the above Red Book may be deleted.

M. M. SEN, Chief Controller of Imports & Exports-

विषय:--- अप्रैल, 1971--- मार्च, 1972 श्रवधि के लिए पंजीकृत निर्यातकों के लिए श्रायात नीति (संशोधन संख्या 24)

संख्या 115-माई०टी०सी० (पी०एन०)/71.—विदेश व्यापार मंद्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या: 44-प्राईटीसी (पीएन)/71, दिनाक 30-4-1971 के प्रन्तर्गत अंजैल, 1971---मार्च, 1972 प्रविध के लिए जारी की गई श्रायात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक रेडबुक) कालुम-2 में पंजीकृत निर्यातकों के लिए निहित श्रायात नीति की श्रीर ध्यान श्राकृष्ट किया जाता है

2. उपर्युक्त रैंडबुक के सूचक की पृष्ठ संख्या 60 पर की प्रविष्टि "नाइट्रेशन बेन्जैनो---बी. 11.1" को हटाया जाए

> एम० एम० सेन मुख्य नियंत्रक, ग्रायात-निर्यात ।